

Kupní smlouva č. 2023027

dle § 2079 a násl. zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů
(„Občanský zákoník“)

1) Domovy sociálních služeb Kadaň a Mašťov, příspěvková organizace

IČO: 46789910

DIČ: nejsme plátcí DPH

se sídlem: Březinova 1093, 432 01 Kadaň

spis. zn.: Pr 485 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

kontakt: [REDACTED]

(„Kupující“)

a

2) Arjo Czech Republic s.r.o.

IČO: 469 62 549

DIČ: CZ46962549

se sídlem: Na strži 1702/65, Nusle, 140 00 Praha 4

spis. zn.: C 274238 vedená u Městského soudu v Praze

bankovní spojení: Commerzbank AG

č. účtu: 10640888/6200

kontakt: [REDACTED]

(„Prodávající“)

Článek I

Předmět smlouvy

- 1.1. Kupující prohlašuje, že je provozovatelem zařízení „Domovy sociálních služeb Kadaň a Mašťov, příspěvková organizace, nacházející se na adrese Březinova 1093, 432 01 Kadaň („Zařízení“).
- 1.2. Prodávající se zavazuje dodat do Zařízení následující produkty („Produkty“):

	Číslo položky	Obchodní název	Množství	DPH	Cena bez DPH	Cena s DPH
			ks	%	Kč	Kč
1	BAB5000-01	Sprchový vozík ARJO Basic, hydraulic, 1900	1	15	98 887,00	113 720,00
2						
3						
Celkem					98 887,00	113 720,00

* Celková cena za Produkty uvedená v tabulce výše je matematicky zaokrouhlena na celé číslo nahoru, nebo dolů.

- 1.3. Prodávající se dále zavazuje:

- (i) předat Kupujícímu spolu s Produkty návody k obsluze, prohlášení o shodě a certifikáty;
- (ii) zaškolit v rámci dodání Produktů obsluhu určenou Kupujícím v rámci prvního zaškolení.

- 1.4. Kupující se zavazuje Produkty převzít a zaplatit cenu Produktů podle této smlouvy.

Článek II *Kupní cena*

- 2.1. Kupní cena je stanovena jako celková cena v tabulce v čl. 1.2 této smlouvy výše („**Kupní cena**“). Kupní cena zahrnuje cenu Produktů, dopravy do místa určení a prvotní zaškolení obsluhy v rámci předání Produktů Kupujícímu dle této smlouvy.
- 2.2. Kupní cena nezahrnuje následující položky („**Vícenáklady**“):
 - (i) cestovné a čas strávený na prvotním (a každém dalším) zaškolení, které bude provedeno z důvodu na straně Kupujícího mimo předání Produktů Kupujícímu dle této smlouvy,
- 2.3. Veškeré částky fakturované Prodávajícím Kupujícímu dle této smlouvy budou vždy navýšeny o DPH v zákonné výši.

Článek III *Platební podmínky*

- 3.1. Kupující je povinen zaplatit Prodávajícímu Kupní cenu po předání příslušných Produktů Kupujícímu. Prodávající je oprávněn předávat Produkty Kupujícímu po částech a Kupující je povinen takové plnění v souladu s touto smlouvou přijmout.
- 3.2. Kupní cena a další platby sjednané dle této smlouvy jsou splatné na základě faktury do 30 dnů od jejího doručení Kupujícímu, a to bankovním převodem na účet Prodávajícího uvedený v úvodu této smlouvy, pokud neurčí Prodávající jiný účet (např. na faktuře). Kupní cena se považuje za zaplacenou připsáním celé její částky na účet Prodávajícího.
- 3.3. Faktura bude obsahovat náležitosti podle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů („**Zákon o DPH**“) a soupis fakturovaných Produktů a/nebo úkonů.
- 3.4. Faktura může být doručena dle volby Prodávajícího na adresu sídla Kupujícího nebo elektronicky na e-mailovou adresu Kupujícího: info@dsskm.cz.
- 3.5. Faktura za práce spadající do režimu přenesené daňové povinnosti musí být vystavena v souladu s ustanovením § 92a - § 92e Zákona o DPH. Faktura musí zároveň obsahovat sdělení, že „daň odvede zákazník“ (Kupující), tedy že je faktura vystavena v režimu přenesené daňové povinnosti.

Článek IV *Čas a místo plnění*

- 4.1. Doba plnění: **do 6-ti týdnů** od podpisu kupní smlouvy.
- 4.2. Místo plnění: DpS a DOZP Mašřov, Sídliště 232, 431 56 Mašřov.
- 4.3. Konkrétní termín (den, hodina) dodání Produktů si strany vzájemně odsouhlasí písemně (e-mailem) nejpozději 3 pracovní dny předem.

Článek V *Dodání Produktů*

- 5.1. Prodávající je povinen dodat Produkty na svůj náklad a nebezpečí, a to v koordinaci a s nezbytnou součinností Kupujícího. Prodávající je oprávněn využít třetí osoby (subdodavatele).
- 5.2. Pokud Kupující předá Prodávajícímu za účelem dodání Produktů jakoukoliv věc nebo instrukci, je Kupující odpovědný za jakékoliv vady Produktů způsobené takovou věcí nebo instrukcí. To

neplatí v případech, kdy věc nebo instrukce dodaná Kupujícím je zjevně nevhodná a Prodávající na to Kupujícího při vynaložení dostatečné péče neupozorní. Ustanovení Občanského zákoníku o dílu se nepoužijí.

- 5.3. Závazek Prodávajícího dodat Produkty je splněn předáním Produktů nebo jejich části Kupujícímu. O předání Produktů o zaškolení obsluhy strany vyhotoví písemný protokol. Kupující je povinen Produkty převzít, pokud na nich nebudou Kupujícím shledány zjevné vady bránící jeho užívání. Pokud Kupující v rozporu s touto smlouvou odmítne Produkty nebo jejich část převzít nebo podepsat předávací protokol, Prodávající poznamená tuto skutečnost do protokolu a Produkty nebo jejich část se budou považovat okamžikem odmítnutí za předané v souladu s tímto článkem.

Článek VI *Sankce*

- 6.1. V případě prodlení Kupujícího se zaplacením jakékoliv částky dle této smlouvy má Prodávající nárok na úrok z prodlení v zákonné výši z nezaplacené částky za každý započatý den prodlení.
- 6.2. Bude-li Kupující v prodlení se zaplacením jakékoliv faktury déle než 30 dnů, je Prodávající oprávněn písemně odstoupit od této smlouvy s účinky doručením písemného odstoupení Kupujícímu na adresu sídla Kupujícího nebo e-mailem. Strany jsou v takovém případě povinny vydat si na náklady Kupujícího vzájemná plnění získaná z této smlouvy do 10 dnů od jejího zániku, nestanoví-li tato smlouva jinak.
- 6.3. Žádná ze stran není odpovědná za porušení této smlouvy v případě, že takové porušení nastane v důsledku vyšší moci či jiné podstatné změny okolností. Za vyšší moc se považují mimořádné a nepřekonatelné překážky vzniklé nezávisle na vůli stran a mimo jejich kontrolu, včetně nepředvídatelné, hrozící nebo probíhající války, mobilizace, povstání, stávky, živelných pohrom, pandemie nebo epidemie a opatření orgánů veřejné moci přijatých v jejich důsledku nebo zmaření dodávek v důsledku těchto událostí. V případě, že porušení této smlouvy v důsledku vyšší moci nebo podstatné změny okolností trvá déle, než 90 dní, je každá ze stran oprávněna od této smlouvy odstoupit písemným odstoupením s účinností doručením druhé straně.

Článek VII *Informační povinnosti*

- 7.1. Kupující se zavazuje zdokumentovat a nahlásit Prodávajícímu neprodleně, nejpozději do 24 hodin, elektronicky na e-mailovou adresu: servis.cz@arjo.com:
- (i) jakoukoliv nežádoucí příhodu týkající se Produktů; a
 - (ii) převedení (vč. prodeje, darování) nebo přemístění Produktů, případně jejich poskytnutí třetí osobě (vč. pronájmu, zapůjčení).
- 7.2. Za nežádoucí příhodu se pro tyto účely rozumí jakákoliv porucha nebo zhoršení vlastností nebo účinnosti Produktů, včetně uživatelské chyby v důsledku ergonomických vlastností, jakož i jakýkoliv nedostatek informací poskytnutých výrobcem Produktů a jakýkoliv nežádoucí vedlejší účinek, které se týkají nebo by mohly ovlivnit Produkty.
- 7.3. Kupující prohlašuje, že na něho ani jeho vlastníky (i na skutečné vlastníky) nejsou uvaleny žádné sankce EU, Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku nebo USA a nejsou uvedeni na žádném jiném obdobném seznamu obchodních sankcí („**Nežádoucí osoba**“). Kupující se zavazuje Prodávajícího neprodleně informovat o jakýchkoliv změnách těchto skutečností.

- 7.4. Kupující se zároveň zavazuje, že Produkty nepřevéde ani jinak neposkytne třetím osobám, které by naplňovaly znaky Nežádoucí osoby.
- 7.5. Kupující se zavazuje, že v případě převedení či jiného poskytnutí Produktů třetí osobě převede na tuto třetí osobu veškeré závazky vyplývající z tohoto Článku VII, případně jinak tuto třetí osobu zaváže ke všem povinnostem vyplývajícím z tohoto Článku VII tak, aby tyto povinnosti mohl vymáhat přímo Prodávající.

Článek VIII

Záruka

- 8.1. Prodávající poskytuje záruku na Produkty v délce 24 měsíců, a v případě náhradních dílů v délce 6 měsíců (pokud si strany nesjednají v samostatném ujednání / smlouvě jinak). Záruční doba počíná běžet ode dne předání Produktů / dodání náhradních dílů Kupujícímu.
- 8.2. Kupující je povinen vytknout vadu krytou zárukou bez zbytečného odkladu po jejím zjištění. Prodávající následně posoudí oprávněnost nároku Kupujícího a pokud nárok uzná, zahájí práce na odstranění vytknuté vady do 5 pracovních dnů. Kupující je povinen zajistit Prodávajícímu přístup do prostor, kde je Produkt umístěn, za účelem posouzení oprávněnosti nároku ze záruky a případné odstranění vady vytknuté v záruční době.
- 8.3. Kupující nemá nároky ze záruky v případě, že:
- (i) Produkt nebo jeho část nebudou používány a obsluhovány dle návodu k použití nebo pokud na Produktu budou použity neoriginální díly od jiného výrobce než od společnosti Arjo;
 - (ii) závady budou způsobeny mechanickým poškozením, nesprávným zacházením nebo (nedostatečnou) údržbou, případně Produkty nebudou servisovány dle návodu k použití autorizovanou osobou s příslušným proškolením a tomu odpovídajícím certifikátem;
 - (iii) se jedná o běžné opotřebení nebo o ukončenou životnost Produktu nebo jeho části;
 - (iv) na Produktu budou provedeny jakékoliv změny neoprávněnou osobou, svévolné změny konstrukce nebo zásahy vyvolané Kupujícím, případně jinou neoprávněnou osobou.
- 8.4. Kupující bere na vědomí, že Produkty mohou být servisovány pouze osobami proškolenými Prodávajícím nebo oprávněným zástupcem Prodávajícího v souladu s § 45 a § 46 zákona č. 375/2022 Sb., o zdravotnických prostředcích, ve znění pozdějších předpisů (autorizované osoby), případně tomu odpovídajícími ustanoveními předchozí právní úpravy. Kupující se zavazuje tuto povinnost dodržovat.
- 8.5. Strany se dohodly, že Prodávající bude Kupujícímu poskytovat servis Produktů (bezpečnostně technické kontroly a opravy), a to na základě samostatných objednávek Kupujícího a dle časových možností Prodávajícího a aktuálních cen účtovaných Prodávajícím v době provádění servisu. Strany si mohou za tímto účelem uzavřít rámcovou smlouvu o poskytování servisu.

Článek IX

Závěrečná ustanovení

- 9.1. Tato smlouva se řídí českým právem, zejména Občanským zákoníkem.
- 9.2. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všech stran nebo osob jimi zmocněnými.

- 9.3. Nebezpečí škody na Produktech přechází na Kupujícího dnem předání, není-li v této smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vlastnictví k Produktům přechází na Kupujícího dnem úplného zaplacení Kupní ceny.
- 9.4. Kupující je oprávněn postoupit jakékoliv závazky z této smlouvy jen s předchozím písemným souhlasem Prodávajícího.
- 9.5. V rámci smluvního vztahu dle této smlouvy zpracovává Prodávající osobní údaje Kupujícího a případně jeho kontaktních osob (zejm. údaje o statutárních orgánech nebo zaměstnancích pověřených ve vztahu k této smlouvě). Kupující a jeho kontaktní osoby se mohou seznámit s informacemi o zpracování osobních údajů u Prodávajícího v Oznámení o zpracování osobních údajů, které je dostupné na internetových stránkách Prodávajícího: <https://www.arjo.com/cs-cz/onas/pravni-informace/>.
- 9.6. Kupující prohlašuje a utvrzuje, že má souhlas všech osob Kupujícího, jejichž osobní údaje budou poskytnuty Prodávajícímu v souvislosti s touto smlouvou, k takovému poskytnutí osobních údajů a jejich zpracování předpokládaném touto smlouvou.
- 9.7. Přijetí této smlouvy s dodatkem nebo odchylkou není považováno za přijetí a uzavření smlouvy, ale za učinění protinávrhu. Strany vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku.
- 9.8. Tato smlouva může být měněna jen písemnou formou, nestanoví-li tato smlouva výslovně jinak.
- 9.9. Tato smlouva představuje úplnou dohodu mezi stranami ohledně předmětu této smlouvy a nahrazuje veškerá předchozí ujednání, smlouvy či jiné dohody stran v téže věci.
- 9.10. Tato smlouva je sepsána ve třech vyhotoveních, z nichž dodavatel obdrží jedno vyhotovení a odběratel dvě vyhotovení.
- 9.11. Tato smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede objednatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána zhotoviteli do datové schránky ID wecm96w./na e-mail: info.cz@arjo.com. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
- 9.12. Strany prohlašují, že obě vstupují do této smlouvy v pozici profesionálů a že žádná z nich nemá při uzavření smlouvy oproti druhé straně výhodnější postavení.
- 9.13. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou objednatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje objednatelem použity. Objednatel při zpracovávání osobních údajů postupuje v souladu s platnými právními předpisy, zejména s Nařízením EU o ochraně osobních údajů (GDPR). Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na webových stránkách objednatele www.dsskm.cz.

Za Kupujícího

V _____ dne _____

Za Prodávajícího

V _____ dne _____

**Domovy sociálních služeb Kadaň a Mašťov,
příspěvková organizace**
Jméno: Ing. Lenka Miláková
Funkce: ředitelka

Arjo Czech Republic s.r.o.
Jméno: Ing. Jan Navrátil
Funkce: na základě plné moci

Příloha č. 1
Kopie plné moci

PLNÁ MOC

Arjo Czech Republic s. r. o.,
IČO: 469 62 549
se sídlem: Na Strži 1702/60
140 00 Praha 4 – Nusle, Česká Republika,
Jednatel: KONRAD PIANKO
dále jen „Společnost“

tímto zplnomocňuje zaměstnance

Jméno: Jan Navrátil

Datum narození: [REDACTED]

Trvalé bydliště: [REDACTED]
[REDACTED]

dále jen „Zaměstnanec“.

Zaměstnanec je v průběhu trvání pracovního poměru oprávněn na základě této plné moci výslovně k těmto úkonům:

- (i) Sjednávat, vést, provozovat a vykonávat všechny obchodní záležitosti a věci nutné a nezbytné či jiným způsobem spojené či vztahující se k obchodním a právním záležitostem Společnosti a pro takové účely vést korespondenci.
- (ii) Přijímat doručované písemnosti, podávat návrhy či žádosti, uzavírat smlouvy jménem Společnosti.

Tato plná moc je vyhotovena v české a anglické jazykové verzi. V případě rozdílů mezi těmito dvěma jazykovými verzemi rozhoduje česká verze.

Plná moc Jan Navrátil

POWER OF ATTORNEY

Arjo Czech Republic s. r. o.
Identification No.: 469 62 549
seated at Na Strži 1702/60
140 00 Praha 4 – Nusle, Czech Republic,
represented by KONRAD PIANKO, Executive
hereinafter referred to as “the Company”

hereby grants this Power of Attorney to the Employee:

Name: Jan Navrátil

Date of birth: [REDACTED]

Permanently residing: [REDACTED]
[REDACTED]

hereinafter referred to as “the Employee”.

Based on this Power of Attorney, the Employee is in the course of the employment expressly authorized also to the following acts:

- (i) To negotiate, manage, operate and perform any and all business issues and matters necessary and prerequisite, or in any manner connected with or related to the business and legal Company’s issues and manage correspondence pertaining to such business and issues for such purpose.
- (ii) To receive delivered documents, submit proposals, to conclude contracts on behalf of the Company.

This power of attorney is executed in Czech and English language version. In case of discrepancies between these language versions, the Czech language version shall prevail.

V/In Warszawa dne/date 11/10/2021



Konrad Pianko
Arjo Czech Republic s.r.o.

Plnou moc přijímám.

I hereby accept the authorization.

V/In PRAHA dne/date 26.10.2021

A large black rectangular redaction box covering the signature area.

Jan Navrátil

Plná moc Jan Navrátil



Szymon Krzyszcuk
Notariusz/Notary
00-559 Warszawa
ul. Chopina 5A lok. 3
Tel. +48 22 881 69 11

Repertorium A/ Register A nr/no. 4886/2021

Dnia jedenastego października roku dwa tysiące dwudziestego pierwszego (11.10.2021) POŚWIADCZAM, że w mojej kancelarii własnoręczny podpis na poprzedniej stronie tego dokumentu złożył wyłącznie: -----

Konrad Pianko, syn Tadeusza i Izabeli, zamieszkały w Wólce Kozodawskiej (05-500) przy ul. Bukietowej 32, legitymujący się dowodem osobistym o numerze AVT692946 ważnym do dnia 15 listopada 2022 roku, PESEL 76103011450.-----

Pobrano z tytułu **taksy notarialnej 100,- złotych** według §13 i §16 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 20 lutego 2013 roku w sprawie maksymalnych stawek taksy notarialnej (Dz. U. 2013, poz. 237 ze zm.) oraz **podatek od towarów i usług od taksy notarialnej** w kwocie **23,- złote** na podstawie art. 41 ust.1 w związku z art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (Dz. U. 2004, Nr 54, poz. 535 z późn. zm.). -----

On this eleventh day of October two thousand twenty one (11.10.2021) I hereby CONFIRM, that on the previous page of this document attached hereto was undersigned solely by: -----

Konrad Pianko, the son of Tadeusz and Izabela, residing in Wólka Kozodawska (05-500) at Bukietowa 32, holder of the Polish ID no. AVT692946 with expiration date on 15th November 2022, Personal ID no. 76103011450.-----

By way of **notarial fee PLN 100,-** collected according to §13 and §16 of the Regulations of 20 February 2013 /Polish Journal of Law No. 2013 item 237/ and by way of **tax on goods and services PLN 23,-** collected according to art.41 item.1 of the act of 11 March 2004 /Polish Journal of Law No. 54 Item 535/ on goods and services tax. -----

In case of any doubt concerning the content of the declaration attached hereto as well as confirmation of signatures thereon feel free to contact my office - phone number: +48 22 881 69 11, Email address: info@notariusz-tlumacz.pl. We are open from Monday till Friday from 10-16 CET. -----

Plná moc Jan Navrátil



